

Please remove before printing.
Retirez s'il vous plait avant l'impression
Por favor, eliminar antes de imprimir.

750ml

approx. measure

500ml

250ml

L1043097 ISRA/5W 4095936

סידלי טופ®

Cidely® Top سيدلي توب

syngenta.

193-3/816

תרכיז תפזורי (ת.פ.)

קוטל פטריות להדברת מחלות הקימחון בגידולים שונים
התכולה: 125 גרם Difenconazole בליטר
+ 15 גרם Cyflufenamid בליטר

דרגת רעילות: מסוכן לבריאות (III)
מספר או"ם: 3082

Batch No: Printed on packing ראה מודפס על האריזה
רשיון השירותים להגנת הצומח ולבקורת 17 /הצ/ 4403
מיוצר ע"י Phyteteurop, France
עבור Syngenta Crop Protection AG, Switzerland
® Registered Trademark of Syngenta Group Company

לא לשימוש ביתי, לשימוש חקלאי בלבד!
קרא בעיון את התוית לפני השימוש
מידע לרופא: מספר הטלפון של המרכז למידע בהרעלות,
ביה"ח רמב"ם, 04-7771900

עדכון תוית: יוני 2018
לונסמבורג תעשיות בע"מ
טל: 03-796 4300 www.luxembourg.co.il

Content: 1 liter
תכולת אריזה: 1 ליטר

Product names marked ® or ™, the ALLIANCE FRAME
the SYNGENTA Logo and the PURPOSE ICON
are Trademarks of a Syngenta Group Company

S-PAC

DESCRIPTION:
BOOKLET 4-16 PG 275 X 122 MM

SCALE:
1:1

ISSUE NO:
SYN002

ISSUE DATE:
24.10.2014

4032223

Please remove before printing.
Retirez s'il vous plaît avant l'impression
Por favor, eliminar antes de imprimir.

סידלי טופ®

תרכיז תפזורי (ת.פ.)
קוטל פטריות להדברת מחלות הקימחון בגידולים שונים

התכולה: 125 גרם Difenoconazole בליטר
15 + גרם Cyflufenamid בליטר

דרגת רעילות: מסוכן לבריאות (III)
מספר או"ם: 3082

מספר אצווה: ראה מודפס על האריזה
Batch No: Printed on packing
רשיון השירותים להגנת הצומח ולבקורת 17 /הצ/ 4403
מיוצר ע"י Phyteurop, France
עבור Syngenta Crop Protection AG, Switzerland

תכולת אריזה: **1** ליטר
Content: **1** liter

סידלי טופ® Cidely Top

193-3/816

לא לשימוש ביתי, לשימוש חקלאי בלבד!

קרא בעיון את התווית לפני השימוש

ليس للاستعمال المنزلي !

נער היטב לפני השימוש

לונסמבורג תעשיות בע"מ
טל: 03-796 4300 www.luxembourg.co.il



סידלי טופ®

סידלי טופ® Cidely Top

כללי: סידלי טופ הינו קוטל מחלות המכיל שני חומרים פעילים בעלי פעילות סיסטמית וטרנסלמינרית. שימוש בשני חומרים פעילים אלה מפחיתים את הסיכון לפיתוח עמידות ומייעלים את פעילות ההדברה.

אזהרה: התכשיר גורם לגירוי ולנזק חמור בעיניים. התכשיר מזיק בבליעה.

אמצעי זהירות ומיגון:

בעת השימוש בתכשיר יש לנקוט באמצעי הזהירות המקובלים בשימוש בתכשירי הדברה. בזמן העבודה עם התכשיר ובזמן הריסוס לבש בגדי עבודה ארוכים (סרבול), כובע, נעלי עבודה גבוהות, משקפי מגן אטומים בצדדים (לפי תקן EN - 166) ומסכת חצי פנים (תקן EN-140) עם מסנן (תקן EN-14387, מסוג P3-ABEK), כפפות גומי/ניטריל או PVC (לפי תקן EN - 374/3) עמידות לכימיקלים. מנע מגע ישיר של התכשיר עם העיניים, עם העור או עם הבגדים. המנע מלנשום את התרסיס או את אדי התכשיר. אל תאכל, אל תשתה ואל תעשן בזמן העבודה עם התכשיר. שטוף ידיים ופנים לפני הפסקה, ארוחה, שתייה או עישון. הרחק את התכשיר ממקורות חום ואש גלויה. אם נרטבו בגדי העבודה בתכשיר המרוכז או בתרסיס, הפסק מיד את העבודה, התרחץ במים ובסבון והחלף לבגדים נקיים.

סכנות לסביבה: התכשיר אינו רעיל לדבורים. התכשיר מזיק ליצורים החיים במים. עלול לגרום השפעות שליליות ארוכות טווח לסביבה המימית. יש להקפיד ששאריות התרסיס או מי השטיפה לא יזהמו שדות מעובדים, בריכות דגים ומקורות מים.

הכנת התרסיס: ערבב את הכמות הדרושה של התכשיר עם מעט מים ובחש היטב. את התערובת המתקבלת שפוך למיכל המרסס המלא בחציו מים. לאחר מכן הוסף את יתרת המים החסרה, תוך ערבול מתמיד.

הוראות השימוש:

הגידול	מחלה	ריכוז	מינון (סמ"ק/ד')	נפח תרסיס (ל'/ד')	ריסוס אחרון (לפני קטיף ימים)
גפן ⁽¹⁾	קימחון הגפן	0.05%	-	מעל 100 ליטר לדונם (עד נגירה)	60
אבטיח	קימחון הדלועיים	-	75	30-10	14
קישוא					7

הערות לטבלה:

(1) בגפן ניתן לשלב עם קנון.

ניקוי המרסס:

בגמר הריסוס יש לרוקן את המיכל מהשאריות בהתאם להנחיות לסילוק תשטיפים. אחר כך יש לשטוף את המרסס וכל חלקיו רצוי בתמיסה של דטרגנט נוזלי בריכוז של 0.05%. את התשטיפים יש לסלק בהתאם להנחיות לסילוק תשטיפים. הקפד לבל יזהמו מי השטיפה בריכות דגים ומקורות מים.

סילוק תשטיפים:

אין לרוקן ולשטוף תכשירים או שאריות ממתקן ריסוס, ממיכל איסוף או ממתקן אחר אל הקרקע, אל בריכות דגים ואל מקורות ומקווי המים למיניהם. יש לסלק תשטיפים בשיטות מאושרות על ידי המשרד להגנת הסביבה, כגון: ריסוס בשטח חקלאי, שימוש חוזר, טיהור, אידי ופינוי לאתר הפסולת הרעילה בנאות חובב.

הגנה אישית בגמר העבודה:

בתום העבודה פשוט בגדיך, התרחץ היטב והחלף לבגדים נקיים. העבר את הבגדים המזוהמים לכביסה בנפרד מהכביסה הרגילה.

כניסה לשטח לאחר הריסוס:

לאחר התייבשות התרסיס על הצמחים או 5 שעות לאחר הריסוס, לפי המאחר. בבתי צמיחה ובמנהרות עבירות יש לאוורר בשיטות המקובלות - 12 שעות נוספות לפני כניסה מחדש.

איחסון:

אחסן את התכשיר אך ורק באריזתו המקורית במקום נעול, קריר ויבש, המיועד לאיחסון תכשירי הדברה. הרחק ממצרכי מזון ומספוא ומהישג ידם של ילדים ואנשים בלתי מוסמכים.

חומר שנשפך: הספג בנסורת או בחול, אסוף באריזה אטומה והעבר לאתר פסולת רעילה.

טיפול באריזות הריקות:

שטוף את האריזה היטב לפחות 3 פעמים במים או במתקן שטיפה בלחץ מים. שפוך את התשטיפ אל מיכל המרסס, נקב ומעך את האריזה השטופה והשלך אותה למיכל האשפה או לאתר פסולת רעילה.

עזרה ראשונה:

- במקרה מגע **בעיניים** יש לשטוף מיד במשך 15 דקות לפחות במים זורמים. פנה מיד לרופא.
- במקרה מגע **בעור**, הסר מיד את הבגדים המזוהמים, התרחץ בהרבה מים וסבון. אם מתפתח גרוי פנה לרופא.
- במקרה **שאיפה** העבר את הנפגע למקום מאוורר. אם מתפתחים קשיי נשימה תן חמצן או הנשמה מלאכותית, שמור על הנפגע במנוחה ופנה מיד לרופא.
- במקרה **בליעה** פנה מיד לרופא והצג בפניו תוית זו.

מידע לרופא: במקרה הרעלה, יש להתקשר למרכז מידע להרעלות, טלפון: 04 - 7771900

הערה:

יש לעבוד עם התכשיר בדיוק בהתאם להוראות השימוש. אין אפשרות להמנע לחלוטין מסיכונים הקשורים בשימוש עם התכשיר. פגיעה בגידול, חוסר יעילות או תופעות לא רצויות אחרות יכולים לנבוע מגורמים שונים כגון שיטת הריסוס, תנאי הגידול ומזג האויר, נוכחות חומרים אחרים או גורמים משפיעים אחרים הקיימים בזמן השימוש בתכשיר, שהם מעבר ליכולת השליטה של חברת סינג'נטה או של החברה המוכרת. הקונה והמשתמש חייבים להיות מודעים לסיכונים אלה ולא יראו בסינג'נטה או במוכר אחרים לטענות הנובעות מסיכונים אלה.

סינג'נטה אחראית לכך שהחומר מתאים להרכב הכימי של התכשיר כפי שמופיע על התוית, מתאים לשימוש לפי המצוין בהוראות השימוש, כפוף לסיכונים שהוזכרו וכאשר השימוש נעשה בהתאם להוראות השימוש בתנאים רגילים. אחריות זאת אינה תופסת כאשר משתמשים עם התכשיר שלא לפי הוראות השימוש שעל התוית או בתנאים לא רגילים, או שקשה לחזותם או שהם מעבר ליכולת השליטה של המוכר או של סינג'נטה, והקונה והמשתמש שיערו את הסיכון שבשימוש כזה.

עדכון תוית: יוני 2018

Label updating: June 2018

תכולת אריזה: **1** ליטר

Content: **1** liter

Please remove before printing.
Retirez s'il vous plaît avant l'impression
Por favor, eliminar antes de imprimir.

NO TEXT HERE

GLUE PAGE

PAGE NUMBER SEQUENCING IS DETERMINED BY THE FINAL LEADING EDGE.
RIGHT HAND STARTS FROM BACK OF BOOKLET. LEFT HAND STARTS FROM FRONT OF BOOKLET.
FIRST (FRONT) PAGE IS ALWAYS FIXED ON TOP OF BOOKLET.